

兩陽雜俎校箋

四

〔唐〕段成式撰 許逸民校箋

中華書局

〔唐〕段成式撰 許逸民校箋

中華書局

# 酉陽雜俎校箋

四

# 酉陽雜俎校箋續集卷五

## 寺塔記上<sup>(一)</sup>

武宗癸亥三年夏<sup>(三)</sup>，予與張君希復善繼同官秘丘<sup>(三)</sup>，鄭君符夢復連職仙署<sup>(四)</sup>。會暇日，遊大興善寺<sup>(五)</sup>，因問兩京新記及游日記<sup>(六)</sup>，多所遺略。乃約一旬尋兩街寺，以街東興善爲首，二記所不具，則別錄之。遊及慈恩<sup>(七)</sup>，初知官將併寺<sup>(八)</sup>，僧衆草草<sup>(九)</sup>，乃泛問一二上人及記塔下畫跡<sup>(一〇)</sup>，遊於此遂絕。後三年，予職於京洛及刺安成<sup>(二)</sup>，至大中七年歸京<sup>(三)</sup>，在外六甲子<sup>(三)</sup>，所留書籍，搯壞居半。於故簡中，覩與二亡友遊寺，瀝血淚交，當時造適樂事，邈不可追。復方刊整，纔足續穿蠹<sup>(四)</sup>，然十亡五六矣。次成兩卷，傳諸釋子<sup>(五)</sup>。東牟人段成式柯古<sup>(六)</sup>。

本條又見唐詩紀事卷五七、說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 寺塔記：明毛晉酉陽雜俎續集跋：「寺塔記載長安兩街梵刹，微釋門事甚委，更著壁障繪畫，而不及土木之宏麗。蓋以文皇帝掃靖一處煙塵，便建一伽藍爲功德，其輦轂之下，已有燕許諸公立金

石而表彰之，柯古不作贅疣也。若與楊銜之對案，西京、東都，各自生面。」（見津逮本）又越縕堂讀書記（清李慈銘撰）西陽雜俎：「續集寺塔記二卷，據兩京新記及游目記爲本，而益以所目見，」其每寺下備載塔院像設，靈蹤古蹟，名木奇卉，尤詳績事，實洛陽伽藍記之比。宋敏求長安志、李好文長安圖，皆據以考見當時街巷。近時徐氏松撰唐兩京城坊考，亦全賴此書，所采甚多，是其最可傳者也。」

〔二〕武宗癸亥三年：即唐武宗李炎會昌三年（八四三）。

〔三〕張君希復善繼同官秘丘：張希復字善繼，深州陸澤（今河北深縣）人。一說鎮州常山（今河北正定）人。張薦子。登進士第（舊唐書卷一四九張薦傳）。歷官集賢校理、集賢學士（全唐詩卷五四六小傳）。「秘丘」，原校：「一作秘書。」「秘丘」，唐詩紀事卷五七引成式記、說郛卷六七上引段成式京師寺記並作「秘書」。舊唐書段文昌傳附段成式傳：「成式字柯古，以蔭入官，爲秘書省校書郎。」按，文苑英華卷九九三李商隱祭裴氏姊文：「既登太常之第，復忝天官之選，免跡縣政，刊書秘丘。」又舊唐書李商隱傳：「商隱幼能文，令狐楚鎮河陽，以所業文干之，年纔及弱冠。楚以其才俊，深禮之，令與諸子遊。」楚鎮天平、汴州，從爲巡官，歲給資裝，令隨計上都。開成二年，方登進士第，釋褐秘書省校書郎。」然則「秘丘」即「秘書」也。此處「秘書」則謂集賢殿書院，張希復時爲集賢校理。舊唐書職官志二：「集賢殿書院（開元十三年置。漢、魏已來，職在秘書。梁於文德殿內藏聚群書，北齊有文林館學士，後周有麟趾殿學士，皆掌著述。隋平陳之後，寫群書正副二本，

藏於宮中，其餘以實秘書外閣。煬帝於東都觀文殿東西廂貯書。自漢延熹至隋，皆秘書掌國籍，而禁中之書，時或有焉。及太宗在藩府時，有秦府學士十八人。其後弘文、崇文二館皆有。玄宗即位，大校群書。開元五年，於乾元殿東廊下寫四部書，以充內庫，置校定官四人。七年，駕在東都，於麗正殿置修書使。十二年，駕在東都，十三年，與學士張說等宴於集仙殿，因改名集賢，改修書使爲集賢院學士。」，「集賢學士（初定制以五品已上官爲學士，六品已下爲直學士）」，「集賢學士之職，掌刊緝古今之經籍，以辨明邦國之大典。凡天下圖書之遺逸，賢才之隱滯，則承旨而徵求焉。」按，本書前集數次言及張希復，或稱「集賢學士」（卷四喜兆），或稱「集賢校書」（卷一〇物異），或稱「集賢校理」（卷一六毛篇），蓋初爲校書郎，後遷校理（六品以下）、學士（五品以上）也。鄭君符夢復連職仙署：鄭符，全唐詩卷七九二小傳：「鄭符，字夢復，官校書郎。」又歷代詩餘卷

一〇一作者小傳：「鄭符，字夢復，滎陽人。官秘書監。」仙署，亦稱「粉署」，謂尚書省諸曹。白氏六帖卷二一郎官：「粉署，仙署。」又大唐新語卷一三：「晉、宋以還，尚書始置員外郎分判曹事，國朝彌重其選。舊例，郎中不歷員外郎拜者，謂之土山頭果毅。言其不歷清資，便拜高品，有似長征兵士，便得邊遠果毅也。景龍中，趙謙光自彭州司馬人爲大理正，遷戶部郎中。賀遂涉時爲員外，戲詠之曰：『員外由來美，郎中望不優。誰言粉署裏，翻作土山頭。』謙光酬之曰：『錦帳隨情設，金爐任意薰。唯愁員外署，不應列星文。』」

〔五〕大興善寺：類編長安志卷五：「大興善寺，初名遵善寺，隋文承周武之後大崇釋氏，以收人望，移

都先置此寺，以其本封名焉。神龍中，韋庶人追贈父玄貞爲鄴王，改此寺爲鄴國寺。景雲元年，復舊。又隋唐兩京城坊考卷二西京外郭城：「萬年縣所領朱雀門街之東，從北第一興道坊。次南開化坊。次南安仁坊。次南靖善坊，大興善寺，盡一坊之地。」

〔六〕兩京新記：舊唐書韋述傳：「議者云自唐已來，氏族之盛，無踰於韋氏。其孝友詞學，承慶、嗣立爲最；明於音律，則萬石爲最；達於禮儀，則叔夏爲最；史才博識，以述爲最。所撰唐職儀三十卷、高宗實錄三十卷、御史臺記十卷、兩京新記五卷，凡著書二百餘卷，皆行於代。」又新唐書藝文志二：「韋述兩京新記五卷。」按，兩京新記久已散佚，今有辛德勇兩京新記輯校本，由兩京新記殘第三卷節本和諸書所引佚文輯錄而成，見長安史蹟叢刊，三秦出版社二〇〇六年版。

〔七〕慈恩：唐會要卷四八寺：「慈恩寺 晉昌坊。隋無漏廢寺。貞觀二十二年十二月二十四日，高祖在春宮，爲文德皇后立爲寺，改以慈恩爲名。寺內浮圖，永徽三年，沙門玄奘所立。」又雍錄卷一〇慈恩寺：「在朱雀街東第三街，自北次南第十五坊。（名進昌坊。）貞觀二十二年，高宗在春宮爲文德皇后立此寺，故名慈恩。南臨黃渠，水竹森邃，爲京師之最。」又類編長安志卷一〇：「慈恩雁塔，本隋無漏寺故地，高陵在春宮爲文德皇后復置，故以名之。永徽三年，沙門玄奘自西域歸，始於寺西建雁塔。其後頽毀，至長安中乃復更造。南對玉案、霧簷諸峰，東枕曲江，與大明宮丹鳳門端若引繩，氣象雄偉，甲於天下。」

〔八〕官將併寺：謂會昌毀佛事。舊唐書武宗紀：「（會昌五年）秋七月庚子，敕併省天下佛寺。中書

門下條疏聞奏：「據令式，諸上州國忌日官吏行香於寺，其上州望各留寺一所，有列聖尊容，便令移於寺內；其下州寺並廢。其上都、東都兩街請留十寺，寺僧十人。」敕曰：「上州合留寺，工作精妙者留之；如破落，亦宜廢毀。其合行香日，官吏宜於道觀。其上都、下都每街留寺兩所，寺僧三十人。上都左街留慈恩、薦福，右街留西明、莊嚴。」

〔九〕 草草：騷動不安貌。魏書外戚上賀訥傳附賀泥傳：「太祖崩，京師草草，泥出舉燧於安陽城北，賀

蘭部人皆往赴之。」又全唐詩卷二五元稹俠客行：「白日堂堂殺袁盎，九衢草草人面青。」

〔一〇〕 上人：上德之人，亦即僧人。能改齋漫錄卷七：「唐詩多以僧爲上人，如杜子美己上人茅齋是也。

按，摩訶般若經云：「何名上人？佛言，若菩薩一心行阿耨菩提，心不散亂，是名上人。」十誦律云：「人有四種：一龍人，二濁人，三種中間人，四上人。」

〔一一〕 刺安成：「安成」，即安福（今江西安福東南）。三國吳置安成郡，唐爲安福縣，屬吉州（今江西吉

安）。舊唐書地理志三：「吉州 隋廬陵郡。武德五年，討平林士弘，置吉州，領廬陵、新淦二縣。

七年，廢潁州，以安福縣來屬。」按，新唐書段文昌傳附段成式傳：「擢累尚書郎，爲吉州刺史，終太

常少卿。」又金華子雜編（南唐劉崇遠撰）卷上：「段郎中成式，博學精敏，文章冠於一時，著書甚

衆，西陽雜俎最傳於世。牧廬陵日，常遊山寺，讀一碑文，不識其間兩字，謂賓客曰：「此碑無用於

世矣。成式讀之不過，更何用乎！」客有以此兩字遍諮字學之衆，實無有識者，方驗郎中之奧古絕

倫焉。」又直齋書錄解題卷一一：「廬陵官下記二卷，段成式撰。爲吉州刺史時也。」

〔三〕大中：唐宣宗李忱年號（八四七—八五九）。

〔三〕甲子：泛稱歲月。全唐詩卷二二八杜甫春歸：「別來頻甲子，倏忽又春華。」

〔四〕穿蠹：謂蠹蝕之簡冊。冊府元龜卷六〇七：「韋處厚，穆宗時，與路隨爲翰林學士。長慶三年，處

厚與隨撰六經法言二十卷。書成，表獻之曰：「臣聞三皇講道，五帝講德，三王講仁，五霸講義，所講不同，同歸於理，理之極，備於五經。雖質文相變，忠敬交用，損益因時，步驟不一，然而釋三綱、越五常而致雍熙者，未之有也。自秦火蕩蕪，孔壁穿蠹，曲學異辯，專門多惑，營道之軌並馳，希望之堂蓋寡。」

〔五〕釋子：即僧衆。「釋」，釋迦之略稱。釋尊出身於釋迦族，故依釋尊出家之弟子爲釋子。亦指釋尊滅後之教徒。維摩義記卷二：「女爲惑垢，名非法物，比丘息惡，故曰沙門。從佛釋師，教化出生，故名釋子。」

〔六〕東牟：即唐東牟郡，今山東牟平。元和郡縣圖志卷一一河南道七：「（登州文登縣）東牟故城，在縣西一百一十里。漢高后二年，封齊悼惠王子興居爲侯。」又舊唐書地理志一：「（登州）牟平

麟德二年分文登置，屬萊州。如意元年置登州，治牟平。神龍三年，移治所於蓬萊縣。」又新唐書地理志二：「登州東牟郡，中都督府。如意元年，以萊州之牟平、黃、文登置。神龍三年，徙治蓬萊。」

靖善坊大興善寺<sup>(一)</sup>，寺取「大興」兩字，坊名取一字爲名。新記云<sup>(二)</sup>：「優填像<sup>(三)</sup>，摠章初，爲火所燒<sup>(四)</sup>。」據「梁時西域優填在荊州」<sup>(五)</sup>，言「隋自臺城移來此寺」<sup>(六)</sup>，非也。今又有旃檀像<sup>(七)</sup>，開目，其工頗拙，猶差謬矣<sup>(八)</sup>。

本條又見唐詩紀事卷五七、說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 靖善坊大興善寺：「靖善坊」，原作「靖恭坊」，按，大興善寺在靖善坊，今據說郛卷六七上引段成式京師塔記改。「大興善寺」，本卷已見，見前注。

〔二〕 新記云：兩京新記輯校卷二：「大興善寺（優填像，摠章初爲火所燒。梁時西域優填在荊州，隋自臺城移來此寺。）」

〔三〕 優填像：大唐西域記卷五憍賞彌國刻檀佛像：「城內故宮中有大精舍，高六十餘尺，有刻檀佛像，上懸石蓋，鄒陀衍那王（唐言出愛。舊云優填王，訛也）之所作也。靈相間起，神光時照。諸國君王恃力欲舉，雖多人衆，莫能轉移，遂圖供養，俱言得真，語其源跡，即此像也。初如來成正覺已，上昇天宮爲母說法，三月不還，其王思慕，願圖形像。乃請尊者没特伽羅子以神通力接工人上天宮，親觀妙相，彫刻栴檀。如來自天宮還也，刻檀之像起迎世尊。世尊慰曰：『教化勞耶？開導末世，寔是爲冀。』」季羨林等注：「鄒陀衍那，人名，梵文 Udayana 的對音，巴利文爲 Udena，漢譯名有優填、優陀延、出愛、出光等等。其人與釋迦牟尼同時代，爲公元前六世紀北印度十幾個君主世襲制國家之一跋蹉國（Avarta），該國首都即憍賞彌城）的國王。作爲古代印度名王之一，其事不僅

屢見於佛教典籍，如優填王經、摩訶僧祇律卷二十八、四分律卷五十三，而且在印度古典梵文文學作品中，他也是一個有名的人物。其刻檀佛像事，見增一阿含經卷二十八。」

〔四〕 摠章：唐高宗李治年號（六六八—六六九）。

〔五〕 荊州：今屬湖北。隋書地理志下：「南郡（舊置荊州。西魏以封梁爲蕃國，又置江陵總管府。開皇初，府廢。七年，併梁，又置江陵總管。二十年，改爲荊州總管。大業初廢。）」

〔六〕 臺城：南朝梁宮城，即晉成帝咸和七年（三三二）所建建康宮，在今江蘇南京。建康實錄卷七：

「咸和七年冬十一月）是月，新宮成，署曰建康宮，亦名顯陽宮，開五門，南面二門，東西北各一門。（案：圖經：『即今所謂臺城也。今在縣東北五里，周八里，有兩重牆。』）又六朝事蹟編類卷三臺城：「建康實錄：『晉成帝咸和七年，新宮成，名建康宮。』注：『即今所謂臺城也。在縣東北五里，周回八里。』又按輿地記云：『同泰寺南與臺城隔路，今法寶寺及圓寂寺即古同泰寺之基，故法寶寺亦名臺城院。』以此考之，法寶、圓寂二寺之南，蓋古臺城地也。」

〔七〕 旃檀：大唐西域記卷二印度總述饌食：「身塗諸香，所謂旃檀、鬱金也。」季羨林等注：「旃檀：又作栴檀，梵文 candana，即檀香。」

〔八〕 猶差謬矣：「猶」，唐詩紀事卷五七引成式記作「尤」，二字通。

不空三藏塔前（一），多老松。歲旱，則官伐其枝，爲龍骨，以祈雨。蓋三藏役龍（二），意

其樹必有靈也。

本條又見唐詩紀事卷五七、說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 不空三藏塔：即不空舍利塔。不空（七〇五—七七四），梵名阿月佉跋折羅，華言不空金剛，略稱不空。北天竺婆羅門族。年十五，師事金剛智三藏，隨來中國。開元八年（七二〇），到洛陽。二十年，金剛智示滅，奉遺旨往五天竺並師子國（今斯里蘭卡）。至天寶五載（七四六）攜經書重返長安，奉敕在淨影寺譯經。八載，許回本國，至南海郡，有敕再留。十二載，敕令赴河隴節度使哥舒翰請。次年至武威，住開元寺從事灌頂譯經。十五載，詔還京，住大興善寺。乾元中，肅宗請入內，建道場。安史之亂，與肅宗密使往來，頻論克復之策。肅宗還都，備受禮遇。代宗即位，恩渥彌厚。永泰元年（七六五），授特進試鴻臚卿，加號大廣智三藏。大曆九年示寂，享年七十，僧臘五十。宋高僧傳卷一有傳。

〔二〕 三藏役龍：宋高僧傳卷一唐京兆大興善寺不空傳：「空之行化，利物居多，於總持門最彰殊勝，測其忍位，莫定高卑，始者玄宗尤推重焉。嘗因歲旱，勅空祈雨。空曰：『過某日可禱之。或強得之，其暴可怪。』勅請本師金剛智設壇，果風雨不止，坊市有漂溺者，樹木有拔仆者。遽召空止之，空於寺庭中捏泥媪（許按，「媪」當作「龍」）五六，（當）溜水，作梵言罵之，有頃開霽矣。」按，本書前集卷三貝編：「梵僧不空，得總持門，能役百神，玄宗敬之。歲常旱，上令祈雨。不空言：『可過某日，今祈之必暴雨。』上乃令金剛三藏設壇請雨，連日暴雨不止，坊市有漂溺者。遽召不空，令止

之。不空遂於寺庭中，捏泥龍五六，當溜水，胡言罵之。良久，復置之，乃大笑。有頃，雨霽。」

行香院堂後壁上，元和中〔一〕，畫人梁洽畫雙松〔三〕，稍脫俗格。

本條又見說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 元和；唐憲宗李純年號（八〇六—八二〇）。

〔二〕 畫人梁洽：歷代名畫記卷一〇唐朝下：「會稽僧道芬、鄭町處士、梁洽處士、天台項容處士、青州吳恬處士，已上並畫山水。道芬格高，鄭町淡雅，梁洽美秀，項容頑澀，吳恬險巧。」按，唐代名畫錄之能品下，凡列二十八人，其中有梁洽，並謂梁廣、程邈、董奴子、衛莘、陳庶、梁洽，皆能以花鳥松石寫真爲能，不相讓也。」

曼殊堂工塑極精妙〔一〕。外壁有泥金幀〔二〕，不空自西域齋來者〔三〕。

本條又見說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 曼殊堂：「曼殊」即「曼殊室利」之省稱，維摩經則稱「文殊師利」。曼殊室利（文殊師利）爲四大菩薩之一，常侍釋迦如來之左而司智慧（普賢侍右而司理）。大唐西域記卷四秣羅國釋迦弟子等遺跡：「釋迦如來諸聖弟子遺身窠堵波，謂舍利子、（舊曰舍利子，又曰舍利弗，訛略也。）沒特伽羅子、（舊曰目乾連，訛也。）布刺拏梅咀麗衍尼弗咀羅、（唐言滿慈子。舊曰彌多羅尼子，訛略

也。鄔波釐、阿難陀、（舊曰羅睺羅，又曰羅云，皆訛略也。）曼殊室利，（唐言妙吉祥。舊曰濡首，又曰文殊師利，或言曼殊尸利，譯曰妙德，訛也。）諸菩薩摩訶薩等。季羨林等注：「曼殊室利：梵文 Mañjuśrī 音譯，又作文殊師利等，略稱文殊，意譯妙吉祥、妙德、妙首等。他與普賢爲一對，左右隨侍釋迦牟尼，而司智慧，爲佛教菩薩衆的上首。詳見大日經。」

〔三〕泥金幀：疑即用金屑所寫畫幅。宣和書譜卷五五蘊論：「景審，南陽人也。工作詩，留心翰墨。長慶中，以泥金正書黃庭經一軸。」

〔三〕不空：即不空三藏。本卷已見，見前注。

髮塔內有隋朝舍利〔一〕，塔下有記云：「爰在宮中，興居之所。舍利感應，前後非一。時仁壽元年十二月八日〔二〕。」

本條未見他書記載。

〔二〕髮塔內有隋朝舍利：「髮塔」，釋迦牟尼生前塔。法苑珠林卷一〇千佛篇剃髮部引道宣律師感應記：「佛告阿難：汝往父王宮所，取我髮來，付與帝釋。阿難依命付已。佛告帝釋：汝將我髮欲造幾塔？帝釋白佛言：我隨如來髮，一螺髮造一塔。佛告龍王，令造碼碯瓶、黃金函，將付帝釋，用盛螺髮。爾時帝釋使天工匠，經三七日，方得可成。如來以神力故，如一食頃，髮塔皆成，大數有二十六萬。佛告天帝：汝留三百塔於天上守護，自餘諸塔，我涅槃後，將髮塔八萬四千付文殊。」

師利於閻浮提，如上諸國我法行處，流通利益。」又佛祖統紀卷三三法門光顯志：「舍利塔 佛入滅，帝釋於善見大城起四塔：城東照明園髮塔，城南初澁園衣塔，城西歡喜園鉢塔，城北駕御園牙塔，名忉利四塔。」「舍利」，梵文音譯「設利羅」、「室利羅」，意譯屍體、身骨，大德高僧遺體火化後結成之珠狀物。魏書釋老志：「佛既謝世，香木焚尸，靈骨分碎，大小如粒，焚之不焦，或有光明神驗，胡言謂之舍利。弟子收奉，置之寶瓶，竭香花，致敬慕。」又法苑珠林卷四〇舍利篇引證部：「舍利者，西域梵語，此云身骨，恐濫凡夫死人之骨，故存梵本之名。舍利有其三種：一是骨舍利，其色白也；二是髮舍利，其色黑也；三是肉舍利，其色赤也。菩薩羅漢等亦有三種。若是佛舍利，椎打不碎。若是弟子舍利，椎擊便破矣。」

〔三〕 仁壽：隋文帝楊堅年號（六〇一—六〇四）。

旃檀像堂中〔一〕，有時非時經〔二〕，界朱寫之〔三〕，盛以漆龕，僧云隋朝舊物。

本條又見說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕 旃檀像：即釋迦牟尼佛像。大唐西域記卷五橋賞彌國刻旃檀像：「城內故宮中有大精舍，高六十餘尺，有刻旃檀佛像，上懸石蓋，鄔陀那王（唐言出愛。舊云優填王，訛也。）之所作也。靈相間起，神光時照。諸君國王恃力欲舉，雖多人衆，莫能轉移，遂圖供養，俱言得真，語其源跡，即此像也。初如來成正覺已，上昇天宮爲母說法，三月不還，其王思慕，願圖形像。乃請尊者没特伽羅以神通

力接工人上天宮，親觀妙相，彫刻旃檀。如來自天宮還也，刻檀之像起迎世尊。世尊慰曰：「教化勞耶？開導末世，寔此爲冀。」

〔三〕時非時經：開元釋教錄卷一三上：「時非時經一卷。（或直云時經，外國法師若羅嚴譯，莫知帝代，出經後記。）右此時非時經，群錄皆云西晉沙門法炬譯。經後題云：「外國法師若羅嚴手執胡本，口自宣譯，涼州道人鈺鐱城中寫記。」今以經記爲正，既莫知帝代，且附西晉錄中。」

〔三〕界朱寫之：謂寫本有紅色界欄。「界」，說文田部：「界，竟也。」段玉裁注：「竟，俗本作境，今正。樂曲盡爲竟，引申爲凡邊竟之稱。界之言介也，介者畫也，畫者介也，象田四界，聿所以畫之。」

寺後先有曲池，不空臨終時〔一〕，忽然涸竭。至惟寬禪師止住〔二〕，因潦通泉〔三〕，白蓮藻自生，今復成陸矣。

本條又見宋高僧傳卷一〇、說郛（四庫本）卷六七上。

〔一〕不空臨終：不空，即不空三藏。本卷已見，見前注。宋高僧傳卷一唐京兆大興善寺不空傳：「空未終前，諸僧夢千仞寶臺摧，文殊新閣頽，金剛杵飛上天。又興善寺後池，無故而涸，林竹生實，庭花變萎。」

〔三〕惟寬禪師：惟寬（七五四—八一七），俗姓祝，衢州信安（今浙江衢州市南）人。年十三，見殺生者，盡然不忍食，退而出家。貞元六年（七九〇），行化於閩、越間。元和四年（八〇九），憲宗召入京，

住安國寺。十二年，奄然而化，享年六十三，僧臘三十九。詔諡曰大徹禪師。宋高僧傳卷一〇有傳。

〔三〕因遼通泉：宋高僧傳卷一〇唐京兆大興善寺惟寬傳：「元和四年，憲宗章武皇帝詔於安國寺。五年，問道於麟德殿。其年，復靈泉於不空三藏池。」

東廊之南素和尚院庭〔一〕，有青桐四株〔二〕，素之手植。元和中〔三〕，卿相多遊此院。桐至夏有汗，汗人衣如輮脂〔四〕，不可浣。昭國東門鄭相〔五〕，嘗與丞郎數人避暑，惡其汗，謂素曰：「弟子爲和尚伐此樹，各植一松也。」及暮，素戲祝樹曰：「我種汝二十餘年，汝以汗爲人所惡，來歲若復有汗，我必薪之。」自是無汗。寶曆末〔六〕，予見說已十五餘年無汗矣。素公不出院〔七〕，轉法華經三萬七千部〔八〕。夜嘗有貉子聽經，齋時，鳥鵲就掌取食。長慶初〔九〕，庭前牡丹一朵合歡〔一〇〕，有僧玄幽題此院詩〔一一〕，警句云：「三萬蓮經三十春，半生不踏院門塵〔一二〕。」今有梵僧憍陳如難陀〔一三〕，以粉畫壇，性狷急，我慢〔一四〕，未甚通中華經。

本條又見宋高僧傳卷二五、唐詩紀事卷五七、太平廣記卷九八、說郭（四庫本）卷六七上。

〔一〕素和尚：即釋守素，宋高僧傳卷二五有傳，其傳文蓋取自本書本條，文字多同，末云：「素之終代，罔得詳焉。」

〔二〕有青桐四株：宋高僧傳卷二五唐京兆大興善寺守素傳：「釋守素者，立性高邁，與群不同。居京興善寺，恒以誦持爲急務。其院幽僻。庭有青桐四株，皆素之手植。元和中，卿相多遊此院。青桐至夏中無何發汗，頗汗人衣，如輶脂焉，而不可浣。時相國鄭公綱，嘗與丞郎數人避暑，且惡其滴瀝，謂素曰：『弟子爲師伐此樹，各殖一松，可乎？』及暮，素戲咒之曰：『我種汝二十餘年，汝以汗之淋麗，爲人所惡，同惡木之不可休其下也。來歲若然，我必薪之。』自爾絕蹤矣。」四株，太平廣記卷九八「素和尚」條引西陽雜俎作「數株」。

〔三〕元和：唐憲宗李純年號（八〇六—八二〇）。

〔四〕輶脂：車軸潤滑油。集韻果韻：「輶，箛也，車盛膏器。」

〔五〕昭國東門鄭相：「昭國」，即昭國坊。唐兩京城坊考卷三引祥異集驗：「唐丞相鄭綱宅在昭國坊南門。忽有物來投瓦礫，五六夜不絕，乃移於安仁西門宅避之，瓦礫又隨而至。久之，復還昭國。」鄭相「謂鄭綱（七五二—八二九），字文明，滎陽（今屬河南）人。大曆中，有儒學高名。擢進士第，登宏詞科，授秘書省校書郎。張延賞鎮西川，辟爲書記。入除起居郎、翰林學士，轉司勳員外郎、知制誥。德宗朝，在內職十三年。憲宗即位，遷中書舍人，俄拜中書侍郎、同中書門下平章事，轉門下侍郎。居位四年，罷爲太子賓客，出爲嶺南節度觀察等使、廣州刺史。又爲同州刺史、長春